

## Sección 1 – Información del fabricante

Fabricante/Distribuidor: IMS Company  
 10373 Stafford Road  
 Chagrin Falls, OH 44023-5296  
 Sitio Web: [imscompany.com](http://imscompany.com)

Teléfono de emergencia: 800-424-9300  
 Preparado por: Asesor en seguridad  
 Preparado/Revisado: 7 de junio de 2007  
 Correo electrónico: [sales@imscompany.com](mailto:sales@imscompany.com)

Nombre comercial ..... SafeSeal™ Premium

Número de producto..... 124644

### Sistema de información de materiales peligrosos

Salud..... 1	Inflamabilidad ..... 4	Reactividad ..... 1	Protección..... X
* Crónica (se acumula)			
0 Material de uso normal	0 No arde	0 Estable	X = Consultar la MSDS y al supervisor para ver las necesidades especiales en su lugar de trabajo
1 Ligero peligro (temporal)	1 Es posible que arda	1 Inestable si se calienta	
2 Afecta la salud (largo)	2 Arde si se calienta	2 Cambio químico violento	
3 Extremo peligro	3 Arde fácilmente	3 Sensible a choques y al calor	
4 Grave o fatal	4 Arde muy fácilmente	4 Puede explotar	

NOTA: El HMIS puede no ser información suficiente sobre peligros para este producto químico en todos los lugares de trabajo. El sistema HMIS requiere entrenar a los empleados acerca del sistema y de la información contenida en esta MSDS.

## Sección 2 – Ingredientes peligrosos

Nombre químico/Común	Número CAS	%	PEL-OSHA	TLV-ACGIH
Dimetil-éter	115-10-6	20 a 40	(1) (2)	(1) (2)
Poli-alfa-olefina	68037-01-4	45 a 65	5 mg/m <sup>3</sup>	5 mg/m <sup>3</sup>
Terpeno-fenol-resina	de propiedad exclusiva	0.1 a 10	(1)	(1)
Dióxido de silicón, amorfo	68611-44-9	0.1 a 10	80 mg/m <sup>3</sup> (3)	10 mg/m <sup>3</sup>
Surfactante aniónico	de propiedad exclusiva	0.1 a 10	(1)	(1)
Tintura de antraquinona	128-80-3	0.1 a 10	(1)	(1)
Tintura AZO en ésteres aromáticos	3321-10-6	0.1 a 10	(1)	(1)

(1) Ninguno establecido

(2) Otros límites de exposición: AIHA (American Industrial Hygiene Association) WEEL (Workplace Environmental Exposure Limit) = 500 ppm.

(3) Otros límites de exposición: NIOSH REL: 6 mg/m<sup>3</sup>

¿Contiene este producto carcinógenos (NTP, IARC u OSHA)? No

## Sección 3 - Datos sobre peligros para la salud

### EFFECTOS SOBRE LA SALUD – (Agudos y crónicos)

<b>Ingestión</b>	Puede causar un efecto laxante e irritar el tracto digestivo. La aspiración a los pulmones puede causar neumonía lipóide. Debido a la naturaleza del producto, la ingestión es poco probable.
<b>Inhalación</b>	PUEDA SER DAÑINO SI SE INHALA. Actúa como asfixiante simple. Depresión CNS con efectos anestésicos como mareos, dolores de cabeza, confusión, falta de coordinación y pérdida del conocimiento. Los humos del material caliente pueden causar irritación. El producto rociado (spray) puede irritar el tracto respiratorio superior.
<b>Ojos</b>	Irritación. NOTA: El contacto directo con el spray puede causar congelación.
<b>Piel</b>	El contacto prolongado o reiterado puede ocasionar una pérdida de grasos y sequedad que puede generar irritación, dermatitis y reacciones alérgicas de la piel. NOTA: El contacto directo con el spray

puede causar congelación.

### Sección 3 - Datos sobre peligros para la salud (continuación)

**VÍAS PRIMARIAS DE ENTRADA** Inhalación, piel

#### CONDICIONES MÉDICAS AGRAVADAS POR LA EXPOSICIÓN

La exposición puede agravar enfermedades del sistema nervioso central, el ritmo cardíaco u otras enfermedades cardiovasculares o enfermedades pulmonares. Si una persona tiene uno o más de estos problemas, deberá consultar al personal médico para determinar las medidas a tomar.

#### PROCEDIMIENTOS DE PRIMEROS AUXILIOS DE EMERGENCIA

**Contacto con los ojos** Enjuagar bien los ojos con agua durante por lo menos 15 minutos, consultar a un médico.

**Contacto con la piel** Lavar con agua y jabón. Lavar la ropa contaminada antes de volver a usarla. Si se rocía directamente sobre la piel, tratar por congelación.

**Inhalación** Llevar al paciente al aire fresco. Mantener a la persona abrigada y quieta. Administrar respiración artificial o dar oxígeno si la persona ha dejado de respirar o le cuesta respirar, **\*\*Obtener asistencia médica de inmediato\*\***.

**Ingestión** Vía improbable de entrada. Sin embargo, si se ingiere, **\*\* Obtener asistencia médica de inmediato \*\***. La aspiración en los pulmones puede causar neumonía lipóide. No inducir el vómito.

### Sección 4 - Datos químicos

Punto de ebullición (F) .....	NA	Peso específico (Agua = 1) .....	< 0.82
Presión del vapor (PSIG) .....	60 ± 10	Densidad del vapor (Aire = 1).....	> 1
Porcentaje volátil por volumen (%)...	> 60	Tasa de evaporación (Éter=1).....	Más rápida
Solubilidad en agua.....	Nula		

#### Información sobre apariencia y olor

Spray líquido verde con olor a petróleo, dispensado con el paquete de aerosol.  
CONTENIDO BAJO PRESIÓN.

### Sección 5 - Datos sobre peligros físicos

Punto de inflamación (estimado).....	< 0° F	Límites inflamables: LEL = 3.4 %	UEL = 27 %
LÍQUIDO Y VAPOR EXTREMADAMENTE INFLAMABLE		EL VAPOR PUEDE CAUSAR UN FUEGO SÚBITO	

#### Medios de extinción

Dióxido de carbono, espuma, producto químico seco, niebla de agua. Puede ser útil usar agua para enfriar los contenedores expuestos.

#### Procedimientos especiales para combatir incendios

Los bomberos deben utilizar aparatos respiratorios autocontenidos (SCBA) con máscara facial completa, operados en el modo de presión positiva. Ver los productos de descomposición.

A temperaturas elevadas (> 120° F), los contenedores de aerosol pueden reventar, tener fugas o romperse. Usar equipos o protecciones para proteger al personal contra los contenedores que revientan, se rompen o tienen fugas. Puede ser útil enfriar con corrientes de agua.

## Sección 5 - Datos sobre peligros físicos (continuación)

### Peligros inusuales de incendio y explosión

El agua o espuma, aplicados directamente, pueden causar un espumado y ser bastante violentos. Se conocen casos en que las chispas de electricidad estática han encendido los vapores acumulados de las mezclas propelentes. Ser cauto en lugares donde puedan ocurrir chispas de electricidad estática. Asegurar suficiente ventilación para evitar la acumulación de vapores, particularmente al rociar en lugares cerrados que puedan permitir que los vapores se acumulen. Los vapores son más pesados que el aire y se pueden acumular debajo de la zona de rociado.

### Incompatibilidad (materiales a evitar)

Oxidantes fuertes, cáusticos fuertes, ácidos fuertes, algunos haluros.

### Productos peligrosos de la descomposición

Cabe esperar monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno y fósforo, y otros productos tóxicos.

¿Ocurrirá una polimerización peligrosa? No

**Condiciones a evitar para la polimerización** Alto nivel de calor y llamas abiertas.

¿Es estable el producto?

Sí.

### Condiciones a evitar para la estabilidad

Evitar el calor suficiente para que el contenedor reviente (ver el procedimiento especial para combatir incendios descrito anteriormente) y rociar en las llamas o sobre superficies al rojo vivo, lo cual podría calentar el producto a temperaturas que podrían causar la descomposición.

## Sección 6 - Procedimientos en caso de derrames o fugas

### Medidas a tomar si el material es liberado o se derrama

Eliminar las fuentes de ignición. Ventilar la zona para reducir la concentración de los componentes para que no superen sus límites de exposición. Usar equipos protectores consistentes con la situación. Evitar el vertido a alcantarillas, drenajes abiertos o suministros de agua. Recoger con absorbentes; guardar en envases cerrados para su desecho apropiado. Retirar los residuos para evitar resbalamientos.

### Métodos de desecho de residuos

Consultar los reglamentos federales, estatales y locales. No perforar ni quemar los contenedores. Entregar los contenedores vacíos, con fugas o llenos a un servicio de desecho equipado para manejar esos contenedores de aerosol (presurizados).

## Sección 7 – Información sobre controles de exposición

### Ventilación

Escape local o ventilación mecánica o especial a fin de mantenerse por debajo de los límites de exposición. Mantener suficiente ventilación para evitar peligros de incendios y llamas debido a la acumulación local de vapores, particularmente cerca de las fuentes de alto calor, arcos eléctricos o chispas de electricidad estática. NOTA: los vapores son más pesados que el aire y pueden acumularse debajo del área donde se rocía el producto.

### Protección respiratoria

Generalmente no se requiere si se provee una ventilación adecuada. Si se exceden los límites de exposición del producto o cualquiera de sus componentes, se debe utilizar una máscara aprobada para vapor orgánico (consulte a

su proveedor de equipos de seguridad).

## Sección 7 – Información sobre controles de exposición (continuación)

### Guantes protectores

Si es probable que haya contacto prolongado o reiterado con la niebla rociada o el producto depositado, se indica el uso guantes resistentes (por ejemplo, de neopreno).

### Otros equipos de protección

Según lo requiera su compañía. Si es probable el contacto con el material rociado, colocarse protección para la vista. Las gafas químicas contra salpicaduras o los lentes de seguridad con protecciones laterales y una careta facial proveerán protección en la mayoría de las situaciones.

### Otros controles de ingeniería

Para determinar los niveles de exposición, efectuar un monitoreo.

### Procedimientos de trabajo

No usarlo en lugares confinados o cerrados. Se debe mantener la ventilación para evitar la concentración del producto o sus componentes por encima de los límites de exposición.

### Procedimientos de higiene

Lavarse bien antes de comer, beber o fumar tras usar este o cualquier otro producto químico. No manipular cerca de productos de tabaco.

## Sección 8 - Precauciones especiales

### Precauciones a tomar para la manipulación y el almacenamiento

Guardar en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa. No perforar o guardar a temperaturas mayores de 120° F.

### Precauciones de mantenimiento

No retirar ni estropear la etiqueta.

### Comentarios adicionales

La acumulación excesiva de spray puede hacer que los suelos sean resbaladizos. Utilizar las reglas necesarias de aseo y limpieza y de trabajo, a fin de evitar los resbalamientos.

**PRECAUCIÓN El uso intencionadamente incorrecto de este producto químico, al igual que sucede con cualquier producto químico industrial, en contacto con el cuerpo, puede causar daño o resultar fatal. Esto incluye, entre otros, respirar deliberadamente el producto, colocarlo en la boca, tragarlo, colocarlo sobre la piel, o cualquier contacto con el cuerpo, o el contacto reiterado o continuo.**

IMS proporciona esta información de buena fe, pero no afirma nada sobre su grado de completitud o su exactitud.

Este documento se ofrece como guía para una persona entrenada, para la manipulación con las precauciones adecuadas. Las personas que utilizan el producto y reciben la información deberán ejercer su juicio independiente a fin de determinar si el uso y la información son apropiados para el uso particular que van a dar al producto. IMS NO HACE NINGUNA AFIRMACIÓN NI OFRECE NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, DE FORMA NO EXHAUSTIVA, NINGUNA GARANTÍA DE APTITUD COMERCIAL O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, EN LO QUE RESPECTA A ESTA INFORMACIÓN O AL PRODUCTO. POR LO TANTO, IMS NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS RESULTANTES DEL USO DE ESTA INFORMACIÓN, O DE FIARSE DE ELLA.